

beyerdynamic **BLUE BYRD**

IN-EAR HEADPHONES

IN-EAR-KOPFHÖRER

이어 헤드셋

НАУШНИКИ ВНУТРИКАНАЛЬНЫЕ

QUICK START GUIDE

KURZANLEITUNG

요약 설명서

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

EN:

For detailed operating instructions in your language, please visit: www.beyerdynamic.com/blue-byrd

DE:

Eine ausführliche Bedienungsanleitung in Ihrer Sprache finden Sie unter: www.beyerdynamic.com/blue-byrd

FR:

Vous pouvez télécharger la notice d'utilisation dans votre langue respective sur:
www.beyerdynamic.com/blue-byrd

ES:

Podrá descargar el manual de instrucciones en su idioma desde: www.beyerdynamic.com/blue-byrd

RU:

Руководство по эксплуатации на Вашем языке Вы можете загрузить здесь:
www.beyerdynamic.com/blue-byrd

JA:

各国の言語の取扱説明書は次のホームページからダウンロードしてください。www.beyerdynamic.com/blue-byrd

KO:

원하는 언어로 된 안내 설명서를 다운로드하세요:
www.beyerdynamic.com/blue-byrd

ZH:

您可以在 www.beyerdynamic.com/blue-byrd 下载所需语言的操作说明书。

Thank you for selecting the Blue BYRD in-ear headphones.

For your best possible listening experience, you will find a description on how to use your in-ear headphones.

Safety instructions

- Read these operating instructions carefully and completely before using the product.
- Do not use the product when it is damaged.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG will not be liable if any damage, injury or accident occurs due to negligent, incorrect or inappropriate operation of the product.

Avoid damage to your health and accidents

- When you connect the in-ear headphones, please make sure that the volume level is set to minimum. Adjust the volume level only after inserting the eartips. To avoid possible hearing damage, do not use your in-ear headphones for extended periods of time at high volume.
- We would like to point out that too high volumes and too long listening times can damage your hearing. Hearing damage is always an irreversible impairment of hearing. In-ear headphones can be up to 6-9 dB louder than classic headphones because they are directly in the ear canal, increasing the risk of hearing damage.
- If you suffer from tinnitus, do not use headphones or reduce the volume.
- Always ensure an adequate volume level. It is advisable to keep listening times as short as possible at high volume levels. This also shows an example from working life: According to the Occupational Health and Safety Regulations of

German trade associations, noise pollution e.g. in the workplace must not exceed 85 dB (room volume level) during a maximum permissible listening time of 8 hours. If the volume level is increased by 3 dB respectively, the permissible listening time is cut in half, i.e. at 88 dB, the listening time is 4 hours, at 91 dB 2 hours, etc.

- When using in-ear headphones, it is important to clean the eartips, as they quickly become dirty and increase the risk of ear infection due to an increased number of germs in the ear. Since the in-ear devices isolate the ear canal, a warm and humid "climate" is created in the ear increasing the multiplication of germs.
- Keep small parts such as product, packaging and accessories away from children and pets. Accidental ingestion may cause suffocation.
- The beyerdynamic MIY App allows you to personalise your Bluetooth® headphones. The App's tracking function allows to use the Bluetooth® headphones so that the headphones will not exceed a maximum of acoustic impact ("noise") that is calculated from common, general findings. Please note that the Bluetooth® headphones and the MIY App can only register noise impact that is created by the headphones themselves; other, external sources of noise such as construction noise, concerts, etc. can of course not be considered in the calculation of acoustic impact. Therefore, the Bluetooth® headphone and the MIY App do not offer a summary of the entire exposure of your hearing. The MIY App only displays the acoustic load that is wirelessly transmitted via the Bluetooth® headphone and allows to limit it to acceptable levels.

Danger to life!

- In-ear headphones drastically reduce perception of external sounds. Using headphones in road traffic can be potentially dangerous. The user's hearing must not be impaired to the extent that it causes road safety risks. Please also make sure that you do not use the headphones in traffic, especially within an area of potentially dangerous machines and tools.
- Furthermore, avoid using headphones in situations where hearing must not be affected, especially when crossing a railway crossing or at a construction site.

Changed acoustic perception

- For many people, wearing in-ear headphones needs getting used to, because acoustic perception of their own voice and of the body as well as inner ear sounds which occur while walking differ from the "normal" situation without in-ear headphones. However, this initially strange sensation usually diminishes after wearing them for a while.

Liability / intended use

- Do not use the product for any application which is not described in this product information. beyerdynamic is not liable for improper use of the product and its accessories.
- beyerdynamic is not liable for damage to USB devices that do not comply with USB specifications.
- beyerdynamic is not liable for damages resulting from transmission breakdowns due to empty or old batteries or exceeding the Bluetooth® transmission range.
- Please observe the respective country-specific regulations before using the product.

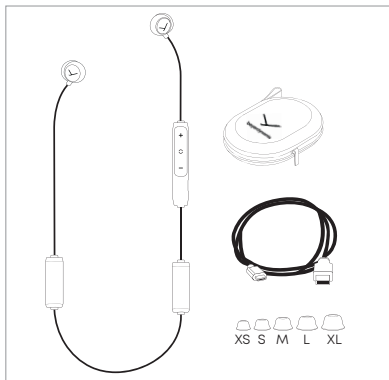
Unit usage warning

- Use only a USB 2.0/3.0 compliant 5V power supply to charge the battery via the integrated USB type-C port (power consumption is max. 0.5 A).
- **WARNING:** The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- **CAUTION:** Please do not open the housing. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

Battery warning

- Do not disassemble.
- Do not use the battery after soaking.
- Do not expose to high temperature (60 °C/140 °F). High temperatures, particularly in association with a high charging status, result in irreversible damage of the battery.
- If you are not intending to use the battery for an extended period or are planning to put it into storage, it is advisable to lower the battery's charging level to around 50% and to store it at temperatures of maximum 30 °C.
- Never expose the battery to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Misuse or improper use could damage the battery. In extreme cases, there is a risk of explosion, heat, fire, smoke or gas.
- Manufacturer: Chongqing VDL Electronics Co., LTD, Made in China

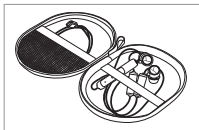
Supplied accessories



- In-ear headphones connected via Bluetooth® cable with remote control and two rechargeable battery packs
- Five pairs of silicone eartips (XS, S, M, L, XL – on delivery the size M is already mounted on the earphone)
- One pair of earwax protection for the earphone nozzle
- Charging cable USB-A to USB-C, length 60 cm
- Hard case for storage
- This quick start guide

How to remove from and stow in the case

- For the best protection, always store the in-ear headphones and appropriate accessories in the supplied hard case as shown in the adjacent illustration.

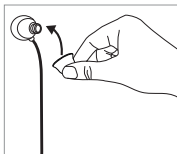


How to select / change eartips

The in-ear headphones are supplied with several ear-tips in different sizes. By default, size M is mounted on delivery. Select the eartips that meet your requirements to ensure a comfortable and secure fit, a good ambient noise attenuation and a sound as best as possible.



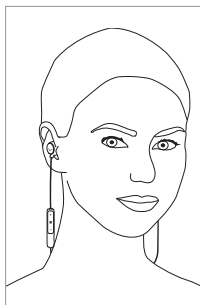
1. Detach the eartip from the earphone carefully.



2. Attach the new ear-tip to the earphone.
3. We recommend changing the eartips every 3 months when used regularly.
4. Spare silicone eartips can be ordered via the beyerdynamic spare parts shop.

How to insert and wear the in-ear headphones

- Insert the two earphones into the left and right ear as indicated.
- Make sure that the earphones fit comfortably and secure.



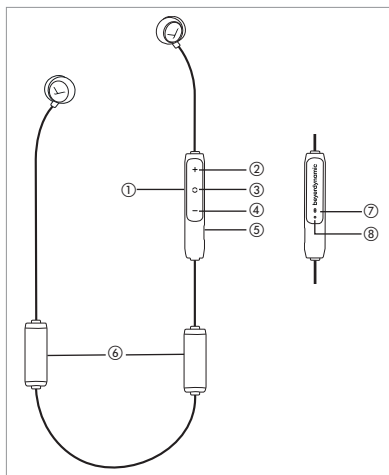
beyerdynamic MIY App

By using the beyerdynamic MIY app you can personalise your Bluetooth® headphones. The app is available for Apple iOS and Android and can be downloaded from both the Apple App Store and the Google Play Store.

Note firmware version 1.0

The following information applies to firmware version 1.0 which is installed on this Bluetooth® connecting cable.

Operating elements



- ① Remote control
- ② Button to increase volume
- ③ Multifunction button
- ④ Button to reduce volume
- ⑤ USB connection for charging cable (USB-C)
- ⑥ Battery packs
- ⑦ Microphone
- ⑧ LED

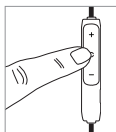
Turning on / off

- **Turning on**

Press the multifunction button for 2 seconds.

- **Turning off**

Press the multifunction button for 6 seconds.



Pairing with the player

Before you use the in-ear headphones for the first time, you have to pair them with your mobile phone or another Bluetooth® enabled device. The pairing process may be different with various players. Please refer to the appropriate manual of the player.

1. When the in-ear headphones are **turned off**, press the multifunction button for 6 seconds to start the pairing mode.
2. The LED on the rear of the remote control will flash alternately blue and red.



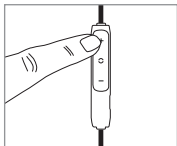
3. Activate the Bluetooth® function on the player and, if necessary, search for new devices.



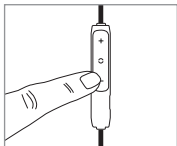
4. Select "Blue BYRD" from the available devices in the Bluetooth® menu of the player and connect both devices.
5. The LED on the rear of the remote control displays a successful Bluetooth® connection by a blue light. Each time when turning on, both devices connect automatically when in range.



How to set the volume



- **Increase volume**
Press the (+) button.



- **Reduce volume**
Press the (-) button.

Media playback

Please note that the functions described in the following, depend on the player and the player software and may not be available. The in-ear headphones only transmit control signals that comply with the Bluetooth® standard.

- **Start / stop**

Briefly press the multifunction button once.

- **Play next track**

Briefly press the multifunction button twice.

- **Play previous track**

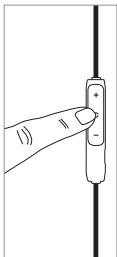
Briefly press the multifunction button three times.

- **Fast forward**

Briefly press the multifunction button twice and hold it down after the second press.

- **Rewind**

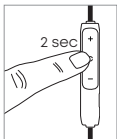
Briefly press the multifunction button three times and hold it down after the third press.



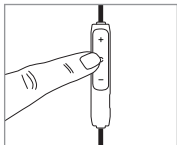
Call personal assistant

- **To call the personal assistant on your smartphone or tables such as Siri, Google Assistant etc.**

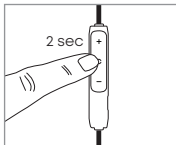
Press the multifunction button for approx. 2 seconds.



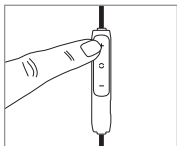
Call control



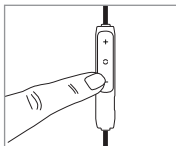
- **Accept / end a call**
Briefly press the multifunction button.



- **Reject a call**
Press the multifunction button for approx. 2 seconds.



- **Increase call volume**
Press the (+) button.



- **Reduce call volume**
Press the (-) button.

Charging

For charging the rechargeable battery, we recommend using the supplied USB charging cable only.

1. Switch in-ear headphones off.
2. Connect the in-ear headphones with the supplied USB charging cable to any compliant USB Type A port supplying voltage (e.g. USB power supply).
3. During charging the LED on the rear of the remote control will flash red.

4. The battery is full when the LED will illuminate permanently red.
5. After charging, remove the USB charging cable.

Disposal

This symbol on the product, in the instructions or on the packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.



Battery disposal

This symbol means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



- Old batteries may contain substances that are harmful to your health and environment.
- Dispose used batteries always according to the applicable disposal regulations. Please do not throw used battery packs into the fire (danger of explosion) or your household rubbish, take them to your local collection points. The return is free and required by law. Please dispose discharged batteries only.
- All batteries are recycled to reclaim valuable material such as iron, zinc or nickel.

Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, beyerdynamic declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.beyerdynamic.com/cod>

Technical specifications

RF frequency range 2.402 – 2.480 GHz

Transmission power 10 dBm

Operating temperature range ... 0 to 40 °C

Charging temperature range 0 to 40 °C

Detailed technical specifications can be found on the internet at: www.beyerdynamic.com/blue-byrd

Guarantee terms

beyerdynamic GmbH & Co. KG, Theresienstrasse 8, 74072 Heilbronn, Germany (subsequently called: "beyerdynamic") provides this limited guarantee for the original beyerdynamic product (subsequently called: "product") purchased by you.

If you wish to make a guarantee claim for your product, take it to the retailer from which you purchased it or to another authorised beyerdynamic service partner. A list of all service partners worldwide can be found on the Internet at: www.beyerdynamic.com/distributors.

In accordance with the terms of this limited guarantee, beyerdynamic guarantees that this product at the time of initial purchase is free of material and manufacturing defects. This guarantee is valid for two (2) years from the date of purchase of brand-new, unused products by the original end user.

As proof of purchase by all means please retain the sales receipt. The date of purchase and the name of the product have to be indicated on the sales

receipt. Without this proof, which is checked by beyerdynamic or the relevant beyerdynamic service partner, no claims may be put forward with respect to beyerdynamic based on this limited guarantee; beyerdynamic and the beyerdynamic service partners reserve the right to charge a processing fee if this product in accordance with the guarantee terms fails to meet the guarantee criteria.

The guarantee undertaking consists at the option of beyerdynamic of the elimination free of charge of material and manufacturing defects through repair, exchange of parts or replacement of the entire product. If beyerdynamic repairs the product, exchanges parts or replaces the product, then the guarantee claim for the defect in question or the replaced product is valid for the remaining duration of the original guarantee period or for ninety (90) days from the date of repair, whichever period happens to be longer. The repair or replacement claims may be filled with functionally equivalent, reconditioned products. The replaced parts or components become the property of beyerdynamic.

This guarantee claim is void if the product has been tampered with by unauthorised persons or work-shops.

This limited guarantee is valid worldwide in all countries in which in each respective case the national laws do not conflict with these guarantee terms. Other or broader claims than those set forth here may not be asserted on the basis of this limited guarantee. At the same time, however, you as an end user may in your country have legal claims which are not limited by this limited guarantee. The limited guarantee limits neither your legal rights nor the rights of consumer vis-à-vis the retailer which arise from the purchase contract.

Excluded from this limited guarantee are:

- Minor defects or irregularities in the condition of the product which are insignificant as far as the quality and intended use of the product are concerned.
- Accessories included with the product.
- Rechargeable and non-rechargeable batteries (due to their nature these products have a shorter lifespan which in individual cases also depends practically on the intensity of use).
- Headband pad, ear pads, wind shield and all parts of the product that have body contact.
- Defects which have occurred through improper use or misuse of the product (for example, faulty operation, mechanical damage, incorrect operating voltage), including, but not limited to, any unintended use of the product.
- Defects in the product resulting from failure to comply with the operating and maintenance instructions of beyerdynamic.
- Defects in the product which have occurred through normal wear and tear.
- Defects in the product resulting from or in connection with modifications made to the product to the extent that regarding the nature and extent of the modification no prior written consent on the part of beyerdynamic exists.
- Defects in the product resulting from force majeure.
- Defects in the product of which you were already aware at the time of purchase.
- Defects in the product caused by the use of accessory components or peripheral devices which are not among the original accessories of beyerdynamic developed for this product.

THERE EXIST NO EXPRESS GUARANTEES, REGARDLESS OF WHETHER THEY ARE WRITTEN OR VERBAL, BEYOND THIS PRINTED VERSION OF THE LIMITED GUARANTEE. ALL IMPLIED GUARANTEES, INCLUDING – BUT NOT RESTRICTED TO – GUARANTEES OF COMMERCIAL PRACTICE AND OF SUITABILITY FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE ONLY VALID FOR THE DURATION OF THIS LIMITED GUARANTEE. BEYERDYNAMIC IS, TO THE EXTENT THAT AN EXCLUSION OF LIABILITY IS PERMITTED, IN NO INSTANCE LIABLE FOR INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF WHATEVER KIND, INCLUDING – BUT NOT RESTRICTED TO – LOST PROFITS AND ECONOMIC DISADVANTAGES.

In some countries / states the exclusion or limiting of indirect or consequential damages or the limiting of the duration of implicit guarantees is not allowed. In this case the previously mentioned limitations and exclusions do not apply to you.

FCC / IC Regulation

FCC ID: OSDBBYRD

Canada IC: 3628C-BBYRD

NOTICE:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s)].

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTICE:

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by beyerdynamic may void the FCC authorization to operate this equipment.

Radiofrequency radiation exposure information:

For body worn operation, this phone has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used with the beyerdynamic accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following

measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Made in China

This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law (電波法) and the Japanese Telecommunications Business Law (電気通信事業法). This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid).

Trademark

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and all use of these trademarks by beyerdynamic is licensed. Other trademarks and trade names are the property of the respective owners.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und dass Sie sich für den Kauf des Blue BYRD In-Ear-Kopfhörers entschieden haben. Für ein bestmögliches Hörerlebnis möchten wir Ihnen eine Einführung geben, wie Sie den In-Ear-Kopfhörer verwenden können.

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Gesundheitsrisiken und Unfälle vermeiden

- Wenn Sie den In-Ear-Kopfhörer verwenden, achten Sie darauf, dass die Lautstärke auf Minimum eingestellt ist. Regeln Sie die Lautstärke erst nach Einsetzen des Hörers. Zur Vermeidung eines möglichen Gehörschadens sollten Sie Ihren In-Ear-Kopfhörer nicht für längere Zeit bei hoher Lautstärke benutzen. Als Maß für die Einstellung der Lautstärke dient die Prüfung, ob Sie beim Hören und gewöhnlichem Sprechen mit In-Ear-Kopfhörer noch Ihre eigene Stimme wahrnehmen können.
- Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass zu hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten das Gehör schädigen können. Hörschäden stellen immer eine irreversible Beeinträchtigung des Hörvermögens dar. In-Ear-Kopfhörer können um 6-9 dB lauter werden als klassische Kopfhörer, da sie direkt im Gehörgang liegen, was das Risiko auf Gehörschäden erhöht.
- Sollten Sie an Tinnitus leiden verzichten Sie besser auf den Gebrauch von In-Ear-Kopfhörern bzw. reduzieren Sie die Lautstärke.
- Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke. Als Faustformel gilt: je höher die Lautstärke, desto kürzer die

Hörzeit. Dies zeigt auch ein Beispiel aus dem Arbeitsleben: Gemäß der Berufsgenossenschaftlichen Vorschrift für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit BGV B3 darf die Lärmbelastung z.B. am Arbeitsplatz 85 dB (Zimmerlautstärke) nicht überschreiten bei einer maximal zulässigen Hörzeit von 8 Stunden. Wird die Lautstärke jeweils um 3 dB erhöht, halbiert sich die zulässige Hörzeit, d.h. bei 88 dB beträgt die Hörzeit 4 Stunden, bei 91 dB 2 Stunden usw.

- Wichtig bei In-Ear-Kopfhörern ist die Säuberung der Silikonaufsätze, da diese schnell schmutzig werden und durch einen erhöhten Keimpegel im Ohr das Risiko auf eine Gehörgangsinfektion steigern. Da die In-Ear-Geräte den Gehörgang isolieren, bildet sich im Ohr ein feuchtwarmes „Klima“, wodurch die Vermehrung der Keime ansteigt.
- Halten Sie Kleinteile wie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern. Beim versehentlichen Verschlucken besteht Erstickungsgefahr.
- Mit der beyerdynamic MIY App können Sie Ihren Bluetooth®-Kopfhörer personalisieren. Über die Tracking-Funktion der App ist es möglich, den Bluetooth®-Kopfhörer so zu verwenden, dass Sie mit dem Kopfhörer ein nach gängigen, allgemeinen Erkenntnissen bemessenes Höchstmaß an akustischer Belastung („Lärm“) nicht überschreiten. Bitte beachten Sie, dass der Bluetooth®-Kopfhörer und die MIY App nur diejenigen Geräuschbelastungen registrieren können, die durch den Kopfhörer selbst verursacht werden; andere, externe Lärmquellen wie z. B. Baustellenlärm, Konzertbesuche etc. können hingegen naturgemäß nicht bei der Bemessung der akustischen Belastung berücksichtigt werden. Der Bluetooth®-Kopfhörer und die MIY App bieten also keine Übersicht über alle Belastungen Ihres Gehörs. In der MIY App wird ausschließlich die mittels des Bluetooth®-Kopfhörer übertragene akustische Belastung angezeigt und kann so durch Sie auf ein akzeptables Maß beschränkt werden.

Lebensgefahr!

- In-Ear-Kopfhörer reduzieren die akustische Außenwahrnehmung drastisch. Die Verwendung von In-Ear-Kopfhörern im Straßenverkehr birgt großes Gefährdungspotenzial. Das Gehör des Benutzers darf auf keinen Fall so stark beeinträchtigt werden, dass die Verkehrssicherheit gefährdet ist. Bitte achten Sie zudem darauf, dass Sie die In-Ear-Kopfhörer nicht im Aktionsbereich von möglicherweise gefährlichen Maschinen und Arbeitsgeräten verwenden.
- Vermeiden Sie außerdem den Gebrauch von In-Ear-Kopfhörern in Situationen, in denen das Hörvermögen nicht beeinträchtigt werden darf, insbesondere beim Überqueren eines Bahnübergangs oder auf einer Baustelle.

Veränderte akustische Wahrnehmung

- Für viele Menschen ist das Tragen von In-Ear-Kopfhörern gewöhnungsbedürftig, da sich die akustische Wahrnehmung der eigenen Stimme und des Körpers sowie auftretende Innenohrgeräusche beim Laufen von der „normalen“ Situation ohne In-Ear-Kopfhörer unterscheiden. Diese zunächst fremdartige Empfindung verringert sich jedoch gewöhnlich nach einiger Zeit des Tragens.

Haftung / bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Benutzen Sie das Produkt nicht anders als in dieser Produktanleitung beschrieben. beyerdynamic übernimmt keine Haftung bei nicht bestimmungsmäßigen Gebrauch des Produktes sowie der Zubehörteile.
- beyerdynamic haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht den USB-Spezifikationen entsprechen.
- beyerdynamic haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen wegen leerer oder zu alten Akkus oder Überschreiten des Bluetooth®-Sendebereichs.
- Bitte beachten Sie die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften vor Inbetriebnahme.

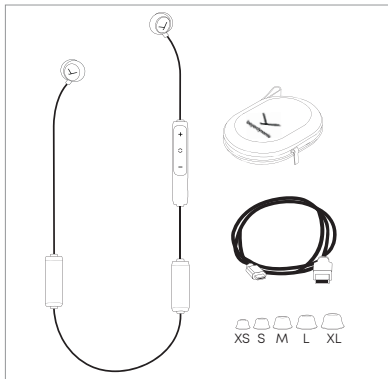
Warnhinweise Gerät

- Zum Laden des Akkus über die integrierte USB-Buchse Typ C nur ein USB 2.0/3.0 standardkonformes 5V-Netzteil verwenden (Stromaufnahme beträgt max. 0,5 A).
- **WARNUNG:** Die Akkus (Akkupack oder eingebaute Akkus) dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
- **VORSICHT:** Nicht das Gehäuse öffnen. Wird der Akku nicht korrekt ersetzt, besteht Explosionsgefahr.

Warnhinweise Batterie

- Nicht zerlegen.
- Batterie nicht weiter verwenden im durchnässten Zustand.
- Nicht hohen Temperaturen aussetzen (60 °C/140 °F). Zu hohe Umgebungstemperaturen führen zu irreversiblen Schäden am Akku, insbesondere bei hohem Ladezustand.
- Sollten Sie den Akku längere Zeit nicht verwenden bzw. lagern, empfiehlt es sich, den Akku auf ungefähr 50% der Ladung zu bringen und bei Temperaturen bis max. 30 °C zu lagern.
- Setzen Sie den Akku niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus.
- Bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßen Gebrauch kann der Akku beschädigt werden. In extremen Fällen besteht die Gefahr von: Explosion, Hitze-, Feuer-, Rauch- oder Gasentwicklung.
- Hersteller: Chongqing VDL Electronics Co., LTD. Made in China.

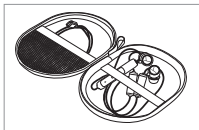
Lieferumfang



- In-Ear-Kopfhörer mit Bluetooth®-Kabel mit Fernbedienung und zwei Akkupacks
- Fünf Paar Ohrpassstücke aus Silikon (XS, S, M, L, XL - bei Lieferung ist die Größe M bereits auf dem Ohrhörer montiert)
- Ein Paar Cerumen-Schutz in der Schallöffnung
- Ladekabel USB-A auf USB-C, Länge 60 cm
- Hardcase zur Aufbewahrung
- Diese Kurzanleitung

Verstauen und Herausnehmen aus der Verpackung

- Für den besten Schutz verstauen Sie den In-Ear-Kopfhörer und entsprechendes Zubehör wie abgebildet im beiliegenden Hardcase.

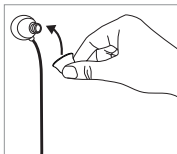


Ohrpasstücke auswählen / wechseln

Im Lieferumfang des In-Ear-Kopfhörers befinden sich mehrere Ohrpasstücke in verschiedenen Größen. Standardmäßig ist die Größe M bei Auslieferung montiert. Wählen Sie die für Sie passenden Ohrpasstücke aus, um einen bequemen und sicheren Sitz, gute Außengeräuschkämpfung und einen möglichst guten Klang zu erreichen.



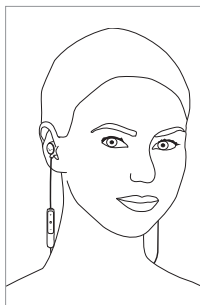
1. Ohrpasstück vorsichtig vom Ohrhörer abziehen.



2. Neues Ohrpasstück am Ohrhörer befestigen.
3. Bei regelmäßigem Gebrauch empfehlen wir, die Ohrpasstücke alle 3 Monate zu wechseln.
4. Ersatz-Ohrpasstücke aus Silikon können über den Ersatzteil-Shop von beyerdynamic bestellt werden.

In-Ear-Kopfhörer ins Ohr setzen und tragen

- Beide Ohrhörer entsprechend ihrer Kennzeichnung in das linke und rechte Ohr einsetzen.
- Die Ohrhörer sollten bequem und sicher sitzen.



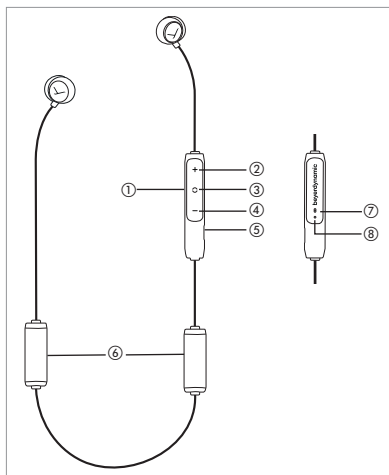
beyerdynamic MIY App

Mit der beyerdynamic MIY App können Sie Ihren In-Ear-Kopfhörer personalisieren. Die App ist für Apple iOS und Android verfügbar und kann sowohl im Apple App Store als auch im Google Play Store heruntergeladen werden.

Hinweis Firmware Version 1.0

Die folgenden Angaben beziehen sich auf die im vorliegenden Bluetooth®-Kopfhörer installierte Firmware Version 1.0.

Bedienelemente



- ① Fernbedienung
- ② Lautstärke erhöhen
- ③ Multifunktionstaste
- ④ Lautstärke verringern
- ⑤ USB-Anschluss für Ladekabel (USB-C)
- ⑥ Akkupacks
- ⑦ Mikrofon
- ⑧ LED

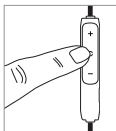
Ein- und Ausschalten

- **Einschalten**

Multifunktionstaste für 2 Sekunden drücken.

- **Ausschalten**

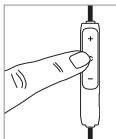
Multifunktionstaste für 6 Sekunden drücken.



Verbinden mit dem Abspielgerät (Pairing)

Bevor Sie den In-Ear-Kopfhörer erstmalig verwenden können, müssen Sie ihn mit Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Bluetooth®-fähigen Gerät verbinden. Das Verbindungsverfahren kann sich zwischen den verschiedenen Abspielgeräten unterscheiden. Bitte beachten Sie die entsprechende Bedienungsanleitung des Abspielgerätes.

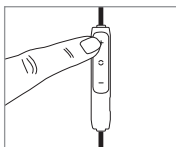
1. Beim **ausgeschalteten** In-Ear-Kopfhörer 6 Sekunden lang die Multifunktionstaste drücken ②, um den Bluetooth®-Verbindungsmodus zu starten.
2. LED auf der Rückseite der Fernbedienung blinkt abwechselnd blau und rot.
3. Bluetooth®-Funktion am Abspielgerät aktivieren und ggf. nach neuen Geräten suchen lassen.



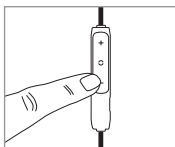
4. Im Bluetooth®-Menü des Abspielgerätes unter den verfügbaren Geräten „Blue BYRD“ auswählen und beide Geräte verbinden.
5. LED auf der Rückseite der Fernbedienung zeigt erfolgreiche Bluetooth®-Verbindung durch blaues Leuchten an. Bei jedem weiteren Einschalten verbinden sich beide Geräte automatisch wenn sie in Reichweite sind.



Einstellen der Lautstärke



- **Lautstärke erhöhen**
Taste (+) drücken.



- **Lautstärke reduzieren**
Taste (-) drücken.

Medienwiedergabe

Beachten Sie bitte, dass die nachfolgend beschriebenen Funktionen vom jeweiligen verwendeten Abspielgerät und der Player-Software abhängen und eventuell nicht zur Verfügung stehen. Der In-Ear-Kopfhörer sendet lediglich Steuersignale, die mit dem Bluetooth®-Standard konform sind.

- **Start / Pause**

Multifunktionstaste 1 x kurz drücken.

- **Nächsten Titel abspielen**

Multifunktionstaste 2 x kurz drücken.

- **Vorherigen Titel abspielen**

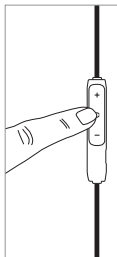
Multifunktionstaste 3 x kurz drücken.

- **Vorspulen**

Multifunktionstaste 2 x kurz drücken und nach dem zweiten Drücken gedrückt halten.

- **Zurückspulen**

Multifunktionstaste 3 x kurz drücken und nach dem dritten Drücken gedrückt halten.



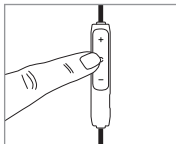
Persönlichen Assistenten aufrufen

- **Persönlichen Assistenten Ihres Smartphones oder Tablets (Siri, Google Assistant etc.) aufrufen**

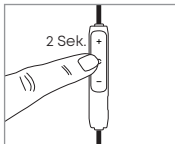
Multifunktionstaste für ca. 2 Sekunden drücken.



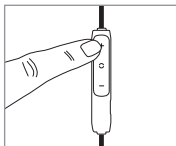
Anrufsteuerung



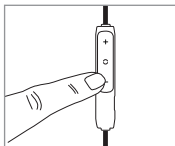
- **Anruf annehmen / beenden**
Multifunktionstaste kurz drücken.



- **Anruf abweisen**
Multifunktionstaste für ca. 2 Sekunden drücken.



- **Anruflautstärke erhöhen**
Taste (+) drücken.



- **Anruflautstärke reduzieren**
Taste (-) drücken.

Akku aufladen

Wir empfehlen, zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte USB-Ladekabel zu verwenden.

1. In-Ear-Kopfhörer ausschalten.
2. In-Ear-Kopfhörer mit dem mitgelieferten Lade-kabel an eine beliebige standardkonforme spannungsführende USB-A-Buchse (z.B. USB-Netzteil) anschließen.

3. Während des Ladens blinkt die LED auf der Rückseite der Fernbedienung rot.
4. Sobald die LED dauerhaft rot leuchtet, ist der Akku vollständig geladen.
5. Nach dem Ladevorgang das USB-Ladekabel entfernen.

Entsorgung

Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung bedeutet, dass Ihre elektrischen und elektronischen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer gesondert vom Hausmüll entsorgt werden sollten. Es gibt getrennte Sammelsysteme für das Recycling in der EU. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



Entsorgung des Akkus

Dieses Symbol bedeutet, dass entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften Ihr Produkt und/oder die Batterie getrennt vom Hausmüll entsorgt wird. Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, bringen Sie es zu einer durch lokale Behörden benannten Sammelstelle. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihres Produkts und/oder des Akkus zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, die natürlichen Ressourcen zu schonen und es ist sichergestellt, dass das Recycling in einer Art und Weise stattfindet, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.



- Alte Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für Ihre Gesundheit und die Umwelt sind.
- Entsorgen Sie benutzte Batterien immer gemäß den geltenden Vorschriften. Bitte werfen Sie die benutzten Akkus nicht ins Feuer (Explosionsgefahr) oder in Ihren

Hausmüll. Bringen Sie sie zu Ihren örtlichen Sammelstellen. Die Rückgabe ist kostenlos und gesetzlich erforderlich. Bitte entsorgen Sie nur entladene Batterien.

- Alle Batterien werden recycelt, um wertvolle Materialien wie Eisen, Zink oder Nickel zurückzugewinnen.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt beyerdynamic, dass das Funkübertragungsgerät die EU-Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist im Internet unter folgender Adresse zu finden:
<http://www.beyerdynamic.com/cod>

Technische Daten

HF-Frequenzbereich..... 2,402 – 2,480 GHz

Sendeleistung..... 10 dBm

Betriebstemperaturbereich 0 bis 40 °C

Ladetemperaturbereich 0 bis 40 °C

Nähere Angaben zu den technischen Daten finden Sie im Internet unter: www.beyerdynamic.com/blue-byrd

Garantiebestimmungen

beyerdynamic gewährt eine eingeschränkte Garantie für das von Ihnen gekaufte Original beyerdynamic Produkt (nachfolgend: „Produkt“).

Wenn Sie für Ihr Produkt eine Garantieleistung in Anspruch nehmen müssen, bringen Sie es zu dem Händler, von dem Sie es erworben haben, oder zu einem autorisierten Service Partner von beyerdynamic. Eine Übersicht aller weltweiten Service-Partner finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com/vertriebspartner. Nach Maßgabe der Bedingungen dieser eingeschränkten Garantie garantiert beyerdynamic, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Ersterwerbs frei von Material- und

Fertigungsfehlern ist. Diese Garantie gilt für zwei (2) Jahre ab Datum des Kaufs von fabrikneuen, ungebrauchten Produkten durch den erstmaligen Endkunden. Zum Nachweis heben Sie bitte unbedingt den Kaufbeleg auf. Auf dem Kaufbeleg müssen das Kaufdatum und die Bezeichnung des Produktes angegeben sein. Ohne diesen Nachweis, den beyerdynamic oder der zuständige beyerdynamic Service-Partner prüft, können gegenüber beyerdynamic keine Ansprüche aus dieser eingeschränkten Garantie geltend gemacht werden; beyerdynamic und die beyerdynamic Service-Partner behalten sich das Recht vor, eine Bearbeitungsgebühr in Rechnung zu stellen, wenn das Produkt nach Maßgabe dieser Garantiebedingungen keinen Garantiefall darstellt. Die Garantieleistungen bestehen nach Wahl von beyerdynamic in der unentgeltlichen Beseitigung von Material- oder Fertigungsfehlern durch Reparatur, Austausch von Teilen oder Ersatz des kompletten Produkts. Wenn beyerdynamic das Produkt repariert, Teile austauscht oder das Produkt ersetzt, so gilt der Garantieanspruch für den betreffenden Defekt bzw. das ersetzte Produkt für die verbleibende Dauer der ursprünglichen Garantiezeit bzw. für neunzig (90) Tage ab dem Reparaturdatum, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Die Reparatur- bzw. Ersatzansprüche können mit funktional gleichwertigen, instand gesetzten Produkten erfüllt werden. Ersetzte Bauteile oder Komponenten werden Eigentum von beyerdynamic.

Ausgenommen von dieser eingeschränkten Garantie sind:

- unwesentliche Fehler oder Abweichungen in der Beschaffenheit des Produktes, die für Wert und bestimmungsmäßigen Gebrauch unerheblich sind
- dem Produkt beigelegte Zubehörartikel
- Akkus und Batterien (diese Produkte haben wegen ihrer Beschaffenheit eine kürzere Lebensdauer, die zudem im Einzelfall konkret von der Nutzungsintensität abhängt)

- Kopfpolster, Ohrpolster, Windschutz sowie alle Teile des Produktes, die beim Einsatz direkten Körperkontakt haben
- Fehler, welche durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch des Produkts (z.B. Bedienungsfehler, mechanische Beschädigungen, falsche Betriebsspannung) einschließlich, aber nicht beschränkt auf die zweckfremde Verwendung des Produkts entstanden sind
- Fehler am Produkt aufgrund Nichtbeachtung der Anleitungen von beyerdynamic zu Gebrauch und Wartung
- Fehler am Produkt, die durch normalen Verschleiß entstanden sind
- Fehler am Produkt aufgrund oder im Zusammenhang mit am Produkt vorgenommenen Modifikationen, sofern nicht über Art und Umfang der Modifizierung eine vorherige schriftliche Zustimmung von beyerdynamic vorliegt
- Fehler am Produkt aufgrund höherer Gewalt
- Fehler am Produkt, die Ihnen beim Kauf des Produkts bereits bekannt waren
- Fehler am Produkt, die durch den Einsatz von Zubehörkomponenten oder Peripheriegeräten verursacht wurden, bei denen es sich nicht um Originalzubehör von beyerdynamic handelt, welches für dieses Produkt entwickelt wurde

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen in das Produkt durch nicht autorisierte Personen oder Werkstätten.

Die eingeschränkte Garantie kann weltweit in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen das jeweils nationale Recht diesen Garantiebestimmungen nicht entgegensteht. Andere oder weitergehende als die hier beschriebenen Ansprüche können aus der eingeschränkten Garantie nicht geltend gemacht werden. Daneben können Sie als Endkunde in Ihrem Land gesetzliche Ansprüche haben, die durch diese

eingeschränkte Garantie nicht eingeschränkt werden. Die eingeschränkte Garantie beschränkt weder Ihre gesetzlichen Rechte noch die Rechte des Verbrauchers gegen den Händler, die sich aus dem Kaufvertrag ergeben.

ES GIBT KEINE AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE, EGAL OB SCHRIFTLICH ODER MÜNDLICH; AUSSER DIESER GEDRUCKTEN VERSION DER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE. SÄMTLICHE IMPLIZITEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH – OHNE HIERAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN – GARANTIE DER HANDELSÜBLICHKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GELTEN NUR FÜR DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE. BEYERDYNAMIC IST, SOWEIT EIN HAFTUNGSAUSSCHLUSS GESETZTLICH ZULÄSSIG IST, IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR MITTELBARE ODER FOLGESCHÄDEN GLEICH WELCHER ART, EINSCHLIESSLICH – OHNE HIERAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN – ENTGANGENE GEWINNE UND WIRTSCHAFTLICHE NACHTEILE.

In einigen Ländern/Staaten ist der Ausschluss bzw. die Beschränkung von mittelbaren oder Folgeschäden bzw. die Beschränkung der Dauer impliziter Garantien nicht zulässig. In diesem Fall gelten die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlüsse nicht für Sie.

Warenzeichen

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch beyerdynamic ist lizenziert. Andere Marken und Handelsnamen gehören den jeweiligen Inhabern.

당사의 Blue BYRD 인이어 헤드셋을 받고 구매해 주셔서 감사합니다.

최상의 음질을 즐기실 수 있도록 인이어 헤드셋 사용 방법을 설명해 드리고자 합니다.

안전상의 주의사항

- 제품을 사용하기 전에 본 사용 설명서를 전부 자세히 읽으시기 바랍니다.
- 제품에 손상이 있는 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG 사는 제품을 지정된 용도에 적합하지 않게 사용하거나 부적절하게 잘못 사용하여 발생한 물적 손상 또는 인적 부상에 대해 책임을 지지 않습니다.

건강상의 위험 및 사고 방지

- 인이어 헤드셋을 사용할 때 음량이 최소로 조정되어 있는지 확인하십시오. 헤드셋을 착용한 후에 음량을 조절하십시오. 청각 손상 방지를 위해 인이어 헤드셋을 장시간 높은 음량으로 사용하지 마십시오. 인이어 헤드셋 사용 시 음량 조절 상태는 평소처럼 말하는 자신의 목소리가 들리는 정도를 기준으로 확인할 수 있습니다.
- 음량을 너무 높게 하여 장시간 들을 경우 청각이 손상될 위험이 있습니다. 청각이 손상되면 대부분 청력이 회복되지 않을 정도로 저하될 수 있습니다. 인이어 헤드셋은 소리가 클래식 헤드셋보다 6 - 9 dB 정도 더 크게 귀에 직접 전달되므로 청각 손상 위험이 더 큼니다.
- 귀에 이명 증상이 있는 경우에는 인이어 헤드셋을 사용하지 말거나 음량을 낮게 조절하여 사용해야 합니다.
- 음량을 항상 적절하게 조절해야 함에 유의하십시오. 원칙적으로 음량이 높을수록 듣는 시간이 짧아야 합니다. 이와 관련된 예는 근로 조건에서도 찾아볼 수 있습니다. 독일의 작업 안전 및 건강에 관한 직장조합규정에 따르면 예를 들어 작업장의 소음은 85 dB(실내 소음 레벨)을 초과해서는 안 되며, 이러한 소음에 노출되는 시간도 최대 8시간으로 제한하고 있습니다. 소음 레벨이 3 dB 높아질 때마다 노출 허용 시간이 절반으로 줄어듭니다. 즉, 소음 레벨이 88 dB이면 노출 허용 시간이 4시간으로 감소되고, 91 dB이면 2시간으로 감소됩니다.

- 인이어 헤드셋의 경우에는 실리콘 이어팁이 쉽게 오염될 수 있으며, 이에 따라 귀에 세균이 번식할 위험이 있으므로 항상 청결하게 깨끗이 닦아서 사용해야 합니다. 인이어 헤드셋은 귀를 막기 때문에 귀 안이 "따뜻하고 습한 조건"이 되어 세균이 번식하기 쉽습니다.
- 제품의 부품, 포장재나 액세서리와 같은 소품은 어린이나 애완동물이 접근할 수 없는 곳에 안전하게 보관하십시오. 이러한 소품을 삼킬 경우 질식 위험이 있습니다.
- beyerdynamic MIY 앱을 이용해 블루투스 헤드셋을 사용자가 개별 설정할 수 있습니다. 이 앱의 트래킹 기능을 사용하면, 일반적으로 허용되는 수준의 음향 부하("소음")를 초과하지 않는 방식으로 블루투스 헤드셋을 사용할 수 있습니다. 블루투스 헤드셋과 MIY 앱은 헤드셋 자체에서 유발되는 소음 부하만 측정함에 유의하십시오. 다른 외부 소음(예: 공사장 소음, 콘서트장 소음 등)은 음향 부하 측정에 고려되지 않습니다. 따라서 블루투스 헤드셋과 MIY 앱은 귀에 가해지는 모든 부하를 다루지는 않습니다. MIY 앱에는 블루투스 헤드셋을 통해 전달된 음향 부하만 표시되며, 이를 사용자가 허용 가능한 수준으로 제한할 수 있습니다.

생명의 위험

- 인이어 헤드셋을 착용하면 주변에서 나는 소리를 잘 들을 수 없게 됩니다. 그러므로 도로 통행 시 인이어 헤드셋을 사용하면 매우 위험할 수 있습니다. 청각이 교통안전에 위험할 정도로 저하되지 않도록 하십시오. 또한, 위험한 기계나 장치가 작동하는 곳에서는 인이어 헤드셋을 사용하지 않아야 함에 유의하십시오.
- 특히 건물목을 지날 때나 공사장 주변 등과 같이 주위의 소리에 주의를 기울여야 할 때는 인이어 헤드셋을 사용하지 마십시오.

청각적 인지 능력 변화

- 대부분의 사람의 경우 인이어 헤드셋을 착용하면 적응이 필요합니다. 이는 자신의 목소리나 신체에 대한 청각적 인지 능력이 인이어 헤드셋을 착용하지 않을 때와 달라지기 때문입니다. 하지만 착용 후 대체로 어느 정도 적응 시간이 지나면 익숙하지 않은 느낌이 줄어듭니다.

제품에 대한 책임/규정에 적합한 사용

- 본 제품 설명서에 기재된 것과 다르게 제품을 사용하지 마십시오. 제품과 액세서리를 규정에 적합하게 사용하지 않을 경우 beyerdynamic 사는 어떠한 책임도 지지 않습니다.
- beyerdynamic 사는 USB 제원에 부적합한 USB 장치의 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.
- beyerdynamic 사는 블루투스 전송 범위 초과 또는 너무 오래되었거나 완전히 방전된 배터리로 인해 연결이 중단되어 발생한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.
- 사용을 시작하기 전에 해당 국가의 규정에 유의하십시오.

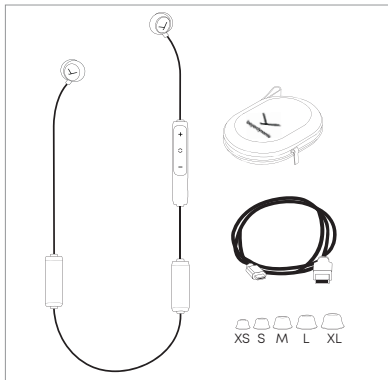
장치 경고 지침

- 내장된 USB 소켓 타입 C로 배터리 충전을 위해 USB 2.0/3.0 표준과 일치하는 5V 전원장치만 사용하십시오(최대 소비 전력 0.5A).
- 경고: 배터리(배터리팩 또는 장착된 배터리)를 햇빛, 불 또는 이와 유사한 과도한 열에 노출하면 안 됩니다.
- 주의: 하우징을 열지 마십시오. 배터리를 잘못 교체하면 폭발 위험이 있습니다.

배터리 경고 지침

- 분해하지 마십시오.
- 젖은 상태에서 배터리를 계속 사용하지 마십시오.
- 높은 온도에 노출하지 마십시오(60°C/140°F). 주변 온도가 너무 높은 경우 배터리에 복원이 불가능한 손상이 발생하는데, 특히 충전 상태가 높을 때 해당합니다.
- 배터리를 장기간 사용하지 않거나 보관하는 경우에는 배터리를 약 50%까지만 충전한 상태에서 온도 30°C 이하의 조건에서 보관할 것을 권장합니다.
- 배터리를 햇빛, 불 또는 이와 유사한 과도한 열에 절대로 노출하지 마십시오.
- 오용 또는 잘못 사용하는 경우 배터리가 손상될 수 있습니다. 극단적인 경우 발생 가능한 위험: 폭발, 열 발생, 화재 발생, 연기 발생 또는 가스 발생.
- 제조사: Chongqing VDL Electronics Co., LTD. Made in China.

구성품



- 인이어 헤드셋, 블루투스 케이블, 리모트 컨트롤러 및 배터리팩 2개
- 실리콘 이어팁 5쌍(XS, S, M, L, XL - 공급 시 M 사이즈 이어팁이 이어폰에 끼워져 있음)
- 사운드홀의 이어폰 필터 한 쌍
- 충전 케이블, USB-A 및 USB-C, 길이 60 cm
- 보관용 하드케이스
- 본 요약 설명서

포장에서 꺼내기 및 보관하기

- 인이어 헤드셋과 해당 액세서리를 구성품에 포함된 하드케이스에 그림과 같이 넣어 안전하게 보관할 수 있습니다.

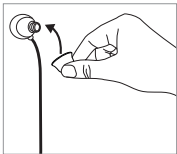


이어팁 선택/교체

인이어 헤드셋 구성품에는 크기가 다양한 여러 개의 이어팁이 포함되어 있습니다. 공급 시 M 사이즈의 이어팁이 기본으로 끼워져 있습니다. 편안하고 안전한 착용, 이상적인 외부 소음 차단 및 최상의 음향을 위해 사용자의 귀에 맞는 이어팁을 선택하십시오.



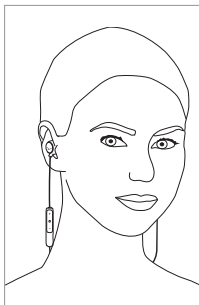
1. 이어폰에서 이어팁을 조심스럽게 빼내십시오.



2. 새 이어팁을 이어폰에 끼워 고정하십시오.
3. 자주 사용하는 경우 3개 월마다 이어팁을 교체할 것을 권장합니다.
4. 교체용 실리콘 이어팁은 beyerdynamic 부품 샵에서 주문할 수 있습니다.

인이어 헤드셋 귀에 착용하기

- 양쪽 두 이어폰을 표시에 맞게 좌우측 귀에 끼우십시오.
- 이어폰이 편안하고 안전하게 착용되어야 합니다.



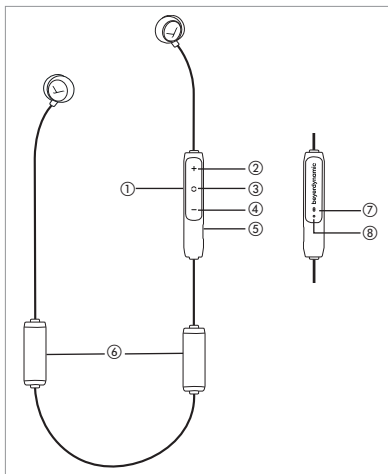
beyerdynamic MIY 앱

beyerdynamic MIY 앱을 이용해 인이어 헤드셋을 개별적으로 설정할 수 있습니다. 이 앱은 Apple iOS와 Android 운영체제에서 사용할 수 있으며, Apple App Store 및 Google Play Store에서 다운로드할 수 있습니다.

펌웨어 버전 1.0에 관한 사항

하기 내용은 해당 블루투스 헤드셋에 설치된 펌웨어 버전 1.0과 관련된 사항입니다.

조작 요소



- ① 리모트 컨트롤러
- ② 음량 높이기
- ③ 다기능 버튼
- ④ 음량 낮추기
- ⑤ 충전 케이블용 USB 포트(USB-C)
- ⑥ 배터리팩
- ⑦ 마이크
- ⑧ LED

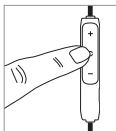
켜기 및 끄기

• 켜기

다기능 버튼을 2초 동안 누르십시오.

• 끄기

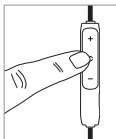
다기능 버튼을 6초 동안 누르십시오.



재생 기기와 연결하기(페어링)

인이어 헤드셋을 처음으로 사용하기 전에 인이어 헤드셋을 휴대전화와 연결하거나 블루투스 기능이 있는 기기와 연결해야 합니다. 연결 방법은 재생 기기에 따라 다를 수 있습니다. 이에 대해서는 해당 재생 기기 사용 설명서를 참조하시기 바랍니다.

1. 인이어 헤드셋이 꺼진 상태에서 다기능 버튼 (3)을 6초 동안 누르면, 블루투스 연결 모드가 시작됩니다.
2. 리모트 컨트롤러 후면의 LED가 청색과 적색으로 번갈아 깜박입니다.



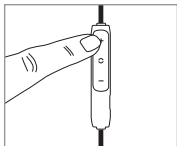
3. 재생 기기에서 블루투스 기능을 활성화하여 경우에 따라 새로운 기기가 검색되도록 하십시오.



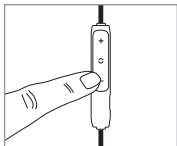
4. 재생 기기의 블루투스 메뉴에 있는 사용 가능 기기에서 "Blue BYRD"를 선택하여 양쪽 기기를 연결하십시오.
5. 블루투스 연결이 성공적으로 이루어지면 리모트 컨트롤러 후면의 LED가 청색으로 켜집니다. 이후부터는 양쪽 두 기기가 유효 거리 내에서 켜 때마다 자동으로 연결됩니다.



음량 조절



- **음량 높이기**
(+) 버튼을 누르십시오.



- **음량 낮추기**
(-) 버튼을 누르십시오.

미디어 재생

아래 설명된 기능은 사용하는 재생 기기와 플레이어 소프트웨어에 따라 다르거나 경우에 따라 사용하지 못할 수도 있음에 유의하십시오. 인이어 헤드셋은 블루투스 표준에 호환되는 제어 신호만 전송합니다.

- **시작/일시 정지**

다기능 버튼을 1번 짧게 누르십시오.

- **다음 트랙 재생**

다기능 버튼을 2번 짧게 누르십시오.

- **이전 트랙 재생**

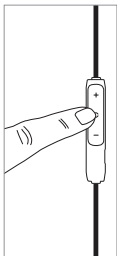
다기능 버튼을 3번 짧게 누르십시오.

- **앞으로 이동**

다기능 버튼을 2번 짧게 누르고 두 번째로 누른 후 누르고 계십시오.

- **뒤로 이동**

다기능 버튼을 3번 짧게 누르고 세 번째로 누른 후 누르고 계십시오.



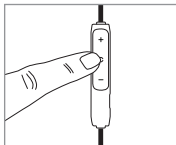
개인 어시스턴트 불러오기

- **사용자의 스마트폰 또는 태블릿의 개인 어시스턴트(Siri, Google Assistant 등) 불러오기**

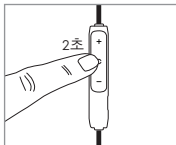
다기능 버튼을 약 2초 동안 누르십시오.



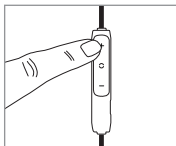
전화 조작



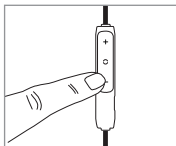
- **전화 받기/종료**
다기능 버튼을 짧게 누르십시오.



- **통화 거절**
다기능 버튼을 약 2초 동안 누르십시오.



- **통화 음량 높이기**
(+) 버튼을 누르십시오.



- **통화 음량 낮추기**
(-) 버튼을 누르십시오.

배터리 충전하기

배터리 충전 시 헤드셋과 함께 제공된 USB 충전 케이블만 사용할 것을 권장합니다.

1. 인이어 헤드셋을 끄십시오.
2. 인이어 헤드셋을 함께 제공된 충전 케이블로 표준 전압 USB-A 소켓(예: USB 전원 장치)에 연결하십시오.
3. 충전하는 동안 리모트 컨트롤러 후면의 LED가 적색으로 깜박입니다.

4. 이 LED가 계속 적색으로 켜진 상태로 있으면, 배터리가 완전히 충전된 것입니다.
5. 충전 후에는 USB 충전 케이블을 분리하십시오.

폐기

제품이나 사용 설명서 또는 포장에 표시된 이 심벌은 수명이 다한 전자/전기 기기를 특수 폐기물로 분류하여 폐기해야 함을 의미합니다. 유럽연합의 경우에는 재활용을 위해 별도의 분리 수거 체계가 있습니다. 자세한 정보는 현지의 해당 관청이나 제품 판매점에 문의하십시오.



배터리 폐기

이 심벌은 해당 제품 및/또는 배터리를 현지의 법규 및 규정에 따라 특수 폐기물로 분류하여 폐기해야 함을 의미합니다. 해당 제품의 수명이 다한 경우 이를 현지의 관청에서 지정한 수집소에 가져다 주십시오. 해당 제품 및/또는 배터리 폐기 시 재활용 및 분리 수거는 자원을 보존하고 건강과 환경보호에 도움이 됩니다.



- 폐기할 배터리에는 건강과 환경에 유해한 물질이 함유되어 있습니다.
- 사용한 배터리는 항상 현행 규정에 적합하게 폐기하십시오. 사용한 배터리를 불속에 던지거나(폭발 위험) 가정 오물에 섞어 버리지 마십시오. 항상 현지의 수집소에 가져다 주십시오. 반환은 무료이며 법적으로 규정되어 있습니다. 배터리는 완전히 방전된 상태로만 폐기하십시오.
- 모든 배터리는 철, 아연, 니켈 등의 재료가 재활용됩니다.

유럽연합 약식 적합성 확인서

이에 beyerdynamic 사는 본 무선 송신기가 유럽연합 가이드라인 2014/53/EU에 적합함을 확인합니다. 유럽연합 적합성 확인서 전문은 다음 주소의 인터넷 사이트에서 찾아볼 수 있습니다.
<http://www.beyerdynamic.com/cod>

기술 데이터

고주파 대역..... 2,402 – 2,480 GHz

전송 출력..... 10 dBm

온도 범위..... 0 ~ 40 °C

충전 온도 범위..... 0 ~ 40 °C

기술 데이터에 관한 자세한 정보는 인터넷

www.beyerdynamic.com/blue-byrd 사이트를 참조하십시오.

제품 보증 규정

beyerdynamic 사는 귀하가 구매한 정품 beyerdynamic 제품(이하 "제품"이라고 함)에 대해 제한적 보증을 보장합니다. 귀하가 구매한 제품에 대한 보증 서비스를 이용하고자 할 때는 해당 제품을 구매한 판매점이나 beyerdynamic 공식 서비스 대리점에 가져다 주십시오. 전 세계 모든 서비스 대리점은 인터넷 www.beyerdynamic.com/vertriebspartner 사이트에서 찾아볼 수 있습니다.

beyerdynamic 사는 제한된 보증 조건에 따라 제품 구입 당시 제품에 재료 및 제작상의 결함이 없음을 보증합니다. 이 보증은 최초의 최종 고객이 신품 제품을 구매한 날로부터 이(2) 년 동안 적용됩니다.

이를 증명하기 위해서는 반드시 구매 영수증을 제출해야 합니다. 구매 영수증에는 구매 날짜와 제품의 명칭이 기재되어 있어야 합니다. 이 증명서가 없는 경우에는 제한적 보증을 요구할 수 없습니다. beyerdynamic 사 또는 해당 beyerdynamic 서비스 대리점에서는 증명서를 확인합니다. 해당 제품이 이 보증 조건에 따른 보증 사례에 해당되지 않는 경우 beyerdynamic 사와 beyerdynamic 서비스 대리점은 처리 수수료를 청구할 수 있습니다.

보증 서비스에는 재료 또는 제작상의 결함 제거를 위한 무상 수리, 부품 교체, 제품 전체 교환이 포함됩니다.

beyerdynamic 사에서 제품을 수리하거나, 부품을 교체하거나 제품을 교환한 경우, 해당 결함 또는 교환된 제품에 대한 보증 청구권은 원래 보증 기간의 잔여기간 또는 수리한 날로부터 구십(90)일 동안 보장됩니다(선도래 조건 적용).

수리 또는 교체 요구는 기능적으로 동일한 범위에서 허용됩니다. 교체된 부품 또는 구성품은 beyerdynamic 사의 소유물이 됩니다.

본 제한적 보증의 예외 사항:

- 제품의 가치나 적합한 사용 면에서 중요하지 않은 제품 상태의 차이 또는 경미한 결함
- 제품에 추가된 액세서리 물품
- 충전지 및 배터리(이 제품은 특성상 사용 정도에 따라 수명이 더 짧아질 수 있음)
- 헤드패드, 이어패드, 윈드 스크린 및 사용 중 신체에 직접 접촉되는 모든 부품
- 제품을 다른 목적으로 사용하거나 오용하거나 부적절하게 사용하여(예: 오작동, 물리적 손상, 잘못된 전압) 발생한 고장
- beyerdynamic 사의 사용 및 관리에 관한 설명서를 준수하지 않아서 발생한 제품 고장
- 정상적인 마모로 인해 발생한 제품 고장
- 제품 개조와 관련하여 발생한 고장(개조의 범위 및 유형에 대해 beyerdynamic 사가 서면으로 승인하지 않는 개조의 경우)
- 천재지변으로 인해 발생한 제품 고장
- 제품 판매 당시 공지되었던 제품 결함
- 해당 제품용으로 개발된 beyerdynamic 정품 액세서리가 아닌 다른 액세서리 또는 주변기기 사용으로 인해 발생한 제품 고장

공식 인증을 받지 않은 자 혹은 사업자가 제품을 분해한 경우 보증을 청구할 수 없게 됩니다.

이 제한적 보증은 전 세계 모든 국가에서 청구할 수 있습니다. 이 경우 해당 국가의 법이 이 보증 규정에 반하지 않아야 합니다. 여기 기재된 사항 이외의 요구는 제한적 보증 범위에서 허용되지 않습니다. 최종 고객은 해당 국가에서 이 제한적 보증으로 인해 국한되지 않는 사항을 법적으로 요구할 수 있습니다. 이 제한적 보증은 귀하의 법적 권리를 제한하거나 판매점에 대한 소비자의 권리를 제한하지 않습니다.

본 인쇄 버전의 제한적 보증 외에는 서면상이나 구두상으로는 어떠한 명시적 보증도 없습니다. 모든 묵시적인 보증을 포함하여 통상적인 영업상의 보증과 특정 목적에 대한 적합성 보증은 이 제한적 보증 기간에만 유효합니다.

BEYERDYNAMIC 사는 법적으로 면책이 허용되는 한도 내에서 간접적 또는 결과적 손해 등을 포함하여 이익 손실 및 경제적 불이익에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

일부 국가에서는 간접적 또는 결과적 손해에 대한 제한이나 면책 혹은 묵시적 보증 기간의 제한을 허용하지 않습니다. 이러한 경우에는 상기 제한 및 면책이 귀하에게 적용되지 않습니다.

등록상표

Bluetooth®의 워드마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc의 등록상표이며 beyerdynamic은 이러한 등록상표의 사용을 허락 받았습니다. 다른 브랜드와 상표명은 해당 업체의 자산입니다.

Большое спасибо за то, что Вы оказали нам доверие и приобрели внутриканальные наушники Blue BYRD. Мы хотели бы представить Вашему вниманию настоящее руководство, которое поможет Вам так использовать наушники, чтобы получить наиболее качественный звук.

Меры безопасности

- Прежде чем Вы начнете использовать изделие, прочтите полностью и внимательно данное руководство по эксплуатации.
- Не эксплуатируйте поврежденное изделие.
- Компания beyerdynamic GmbH & Co. KG не несет ответственности за ущерб, нанесенный изделию, или вред, причиненный пользователям вследствие небрежной, ненадлежащей, неправильной эксплуатации изделия или использования его в целях, отличных от целей, указанных изготовителем.

Предотвращение риска для здоровья и несчастных случаев

- При использовании внутриканальных наушников убедитесь, что начальная громкость установлена на минимальный уровень. Регулируйте громкость только после надевания наушников. Во избежание повреждения слуха не используйте внутриканальные наушники продолжительное время с высоким уровнем громкости звука. В качестве меры настройки громкости необходимо проверить, слышите ли Вы во время эксплуатации внутриканальных наушников еще и свой собственный голос, если Вы говорите нормально.
- Мы хотим обратить Ваше внимание на то, что слишком продолжительное время пользования наушниками и слишком высокий уровень громкости могут привести к повреждению органов слуха. Повреждения слуха являются всегда необратимыми. Во внутриканальных наушниках звук может восприниматься на 6-9 дБ громче, чем в классических наушниках, поскольку они находятся непосредственно в ушном канале, что увеличивает риск повреждения слуха.
- Если Вы страдаете тиннитусом, Вам следует отказаться от использования внутриканальных наушников или же снизить громкость.

- Необходимо постоянно следить за тем, чтобы уровень громкости был отрегулирован надлежащим образом. Основное правило — чем выше громкость, тем короче продолжительность прослушивания. Это хорошо видно на примере профессиональной деятельности: Согласно положениям немецкой профессиональной ассоциации по технике безопасности и гигиене труда шумовая нагрузка, например, на рабочем месте, не должна превышать 85 дБ (громкость звука, не выходящего за пределы помещения) при максимально допустимой продолжительности воздействия шума, равной 8 часам. При повышении громкости звука на 3 дБ допустимая продолжительность воздействия шума сокращается вдвое, т. е. при 88 дБ она равняется 4 часам, при 91 дБ — 2 часам и т. д.
- Для внутриканальных наушников важно содержание в чистоте силиконовых ушных вкладышей, поскольку они быстро загрязняются. Это увеличивает риск инфекций слухового прохода вследствие повышенного уровня содержания бактерий в ухе. Так как внутриканальные наушники закрывают слуховой проход, в нем создается влажная и теплая среда, способствующая быстрому размножению бактерий.
- Храните мелкие детали изделия, упаковки и аксессуаров в недоступном для детей и домашних животных месте. Случайное проглатывание может привести к удушью.
- С помощью приложения beyerdynamic MIY Вы можете придать индивидуальность своим Bluetooth®-наушникам. Функция отслеживания (Tracking) приложения позволяет использовать их таким образом, чтобы уровень звука в Ваших наушниках не превышал максимального общепринятого уровня акустической нагрузки («шума»). Пожалуйста, обратите внимание на то, что Bluetooth®-наушники и приложение MIY могут регистрировать только уровни шума, который Вы получаете непосредственно из самих наушников; другие, внешние источники шума, как например, шум строительной площадки, шум при посещении концерта и т. д., не могут быть учтены при определении акустической нагрузки. Bluetooth®-наушники и приложение MIY не дают, таким образом, полной картины всех источников стресса для Вашего слуха. В приложении MIY отображается только передаваемая Bluetooth®-наушниками акустическая нагрузка, которая может быть Вами ограничена до приемлемого уровня.

Угроза для жизни!

- Ношение внутриканальных наушников резко снижает способность воспринимать внешние раздражители. Использование внутриканальных наушников участниками дорожного движения чрезвычайно опасно. При использовании наушниками способность слышать ни в коем случае не должна снижаться до уровня, создающего опасность для участников дорожного движения. Также обратите особое внимание на то, чтобы не использовать внутриканальные наушники в области действия потенциально опасных машин и механизмов.
- Избегайте использования внутриканальных наушников в ситуациях, когда слух не должен быть нарушен, особенно при пересечении железнодорожных путей или на строительной площадке.

Измененное восприятие акустических сигналов

- Для многих людей необходимо привыкание к ношению внутриканальных наушников, так как при этом акустическое восприятие собственного голоса и тела, а также возникающие в ухе внутренние шумы отличаются от «нормальной» ситуации, когда наушники отсутствуют. Это первоначально непривычное ощущение обычно уменьшается после некоторого времени ношения.

Ответственность / надлежащее использование

- Не используйте изделие иначе, чем описано в настоящем руководстве по эксплуатации. beyerdynamic не несет ответственности за ненадлежащее использование изделия или его аксессуаров.
- beyerdynamic не несет ответственности за повреждение USB-устройств, не соответствующих спецификациям USB.
- beyerdynamic не несет ответственности за ущерб, вызванный нарушениями связи по причине не заряженных или старых аккумуляторных батарей или по причине выхода за пределы зоны передачи Bluetooth®.
- Перед вводом в эксплуатацию соблюдайте нормы и правила соответствующего государства.

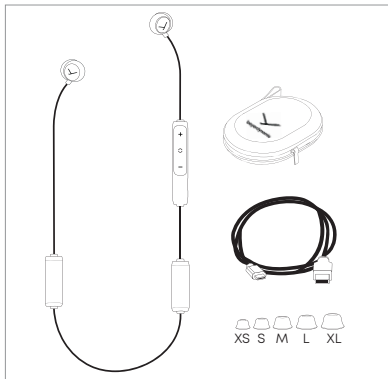
Меры предосторожности при эксплуатации прибора

- Зарядку аккумуляторных батарей проводить через встроенный разъем USB Type-C, используя блок питания 5 В, совместимый со стандартом USB 2.0/3.0 (зарядный ток максимум 0,5 А).
- Предупреждение: Не подвергайте аккумуляторы (аккумуляторные батареи или встроенные аккумуляторы) чрезмерному нагреву, например, воздействию солнечных лучей, огня и тому подобного.
- Осторожно: Корпус не открывать. При неправильной замене аккумуляторов существует опасность взрыва.

Меры предосторожности при использовании аккумуляторной батареи

- Не разбирать.
- Прекратить использование отсыревших аккумуляторных батарей.
- Не подвергать воздействию высоких температур (60°C/140°F). Слишком высокие температуры окружающей среды могут привести к необратимому повреждению аккумулятора, особенно при высоком уровне заряда.
- Если Вы не используете аккумулятор в течение длительного времени или же храните его, рекомендуется довести уровень заряда до 50% и поддерживать в месте хранения температуру до 30°C.
- Ни в коем случае не подвергайте аккумулятор чрезмерному нагреву, например, воздействию солнечных лучей, огня и тому подобного.
- Использование не по назначению или неправильное использование могут привести к повреждению аккумулятора. В экстремальных случаях существуют риски: взрыва, выделения большого количества тепла, пожара, выделения дыма или газа.
- Производитель: Chongqing VDL Electronics Co., LTD. Сделано в КНР.

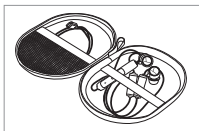
Комплектация



- Внутриканальные наушники с Bluetooth®-кабелем с дистанционным управлением и двумя аккумуляторными батареями
- Пять пар ушных вкладышей из силикона (XS, S, M, L, XL – вкладыши размера M при поставке уже смонтированы на наушниках)
- Пара защитных вкладышей от попадания серы в звуковое отверстие
- Зарядный кабель USB-A на USB-C, длина 60 см
- Футляр для хранения
- Настоящее Краткое руководство по эксплуатации

Вынимание и укладывание в футляр

- Для надежной защиты храните всегда внутриканальные наушники и соответствующие аксессуары в прилагаемом футляре, как показано на рисунке.

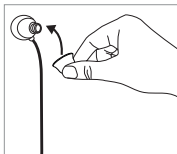


Выбор / замена ушных вкладышей

В комплекте поставки внутриканальных наушников имеются несколько пар ушных вкладышей разных размеров. При поставке на наушниках установлены ушные вкладыши размера М. Выберите наиболее подходящие для Вас ушные вкладыши, обеспечивающие удобную и надежную посадку, хорошее подавление внешнего шума и наилучшее звучание.



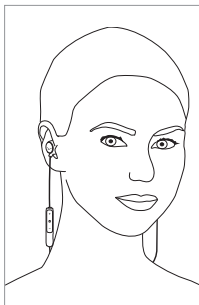
1. Осторожно снять ушной вкладыш с наушника.



2. Закрепить на наушнике новый ушной вкладыш.
3. При регулярном ношении наушников мы рекомендуем замену ушных вкладышей каждые 3 месяца.
4. Запасные силиконовые вкладыши можно заказать в магазине запчастей beyerdynamic.

Надевание и ношение внутриканальных наушников

- Вставить оба наушника в правое и левое ухо в соответствии с маркировкой.
- Наушники должны быть закреплены в ухе удобно и надежно.



Приложение beyerdynamic MIY

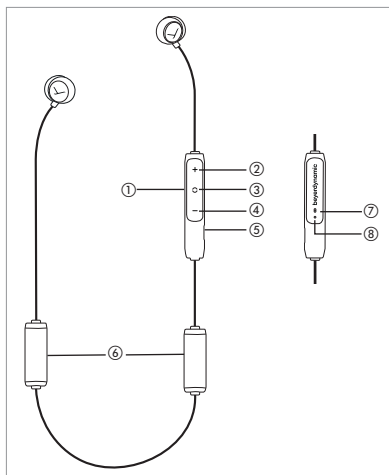
С помощью приложения beyerdynamic MIY Вы можете придать индивидуальность своим внутриканальным наушникам.

Приложение доступно для Apple iOS и Android и может быть загружено как из Apple App Store, так и из Google Play Store.

Примечание относительно версии микропрограммного обеспечения 1.0

Приведенные ниже указания относятся к установленной версии микропрограммного обеспечения Bluetooth®-наушников 1.0.

Элементы управления



- ① Пульт дистанционного управления
- ② Увеличение громкости
- ③ Мультифункциональная клавиша
- ④ Уменьшение громкости
- ⑤ USB-порт для зарядного кабеля (USB-C)
- ⑥ Аккумуляторные батареи
- ⑦ Микрофон
- ⑧ Светодиод

Включение и выключение

- **Включение**

Нажать multifункциональную клавишу и удерживать ее в течение 2 секунд.

- **Выключение**

Нажать multifункциональную клавишу и удерживать ее в течение 6 секунд.



Соединение с устройством воспроизведения (Pairing)

Перед первым использованием внутриканальных наушников необходимо подключить их к мобильному телефону или другому устройству с Bluetooth®. Способ установки соединения может отличаться при использовании различных устройств воспроизведения. Пожалуйста, обратитесь к инструкции по эксплуатации соответствующего устройства воспроизведения.

1. Для инициализации режима Bluetooth®-соединения при **выключенных** внутриканальных наушниках нажмите и удерживайте в течение 6 секунд multifункциональную клавишу ②.
2. Светодиод, который находится на обратной стороне пульта дистанционного управления, начинает мигать, попеременно меняя цвет свечения на синий и красный.



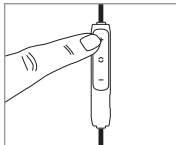
3. Активируйте Bluetooth® на устройстве воспроизведения и при необходимости активируйте функцию поиска новых устройств.



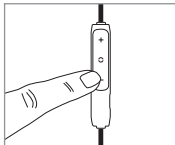
4. В меню Bluetooth® устройства воспроизведения в списке доступных устройств выберите „Blue BYRD“ и установите соединение между устройствами.
5. Светодиод на обратной стороне пульта управления светится голубым цветом, что означает успешное Bluetooth®-соединение. При каждом следующем включении устройства соединяются автоматически, если они находятся в зоне доступности друг друга



Регулировка громкости



- **Увеличение громкости**
Нажать клавишу (+).



- **Уменьшение громкости**
Нажать клавишу (-).

Воспроизведение медиа

Необходимо учесть, что описанные ниже функции зависят от используемого устройства воспроизведения и программного обеспечения плеера и в некоторых случаях могут оказаться недоступными. Внутриканальные наушники посылают исключительно управляющие сигналы, совместимые со стандартом Bluetooth®.

- **Старт / Пауза**

Мультифункциональную клавишу коротко нажать 1 раз.

- **Перейти к воспроизведению следующей композиции**

Мультифункциональную клавишу коротко нажать 2 раза.

- **Перейти к воспроизведению предыдущей композиции**

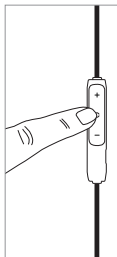
Мультифункциональную клавишу коротко нажать 3 раза.

- **Прокручивание вперед**

Мультифункциональную клавишу коротко нажать 2 раза и удерживать ее после второго нажатия.

- **Прокручивание назад**

Мультифункциональную клавишу коротко нажать 3 раза и удерживать ее после третьего нажатия.

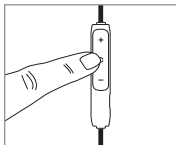


Запуск персонального ассистента

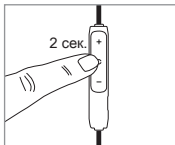
- **Старт персонального ассистента Вашего смартфона или планшета (Siri, Google Assistant и т. д.)** Нажать мультифункциональную клавишу и удерживать ее в течение 2 секунд.



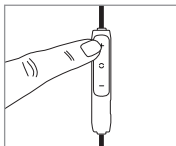
Управление телефонными звонками



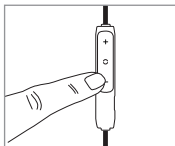
- **Телефонный звонок принять / окончить**
Коротко нажать multifункциональную клавишу.



- **Вызов отклонить**
Нажать multifункциональную клавишу и удерживать ее в течение 2 секунд.



- **Увеличение громкости звука**
Нажать клавишу (+).



- **Уменьшение громкости звука**
Нажать клавишу (-).

Зарядка аккумулятора

Для зарядки аккумулятора мы рекомендуем использовать только прилагаемый USB-кабель.

1. Выключить внутриканальные наушники.
2. С помощью входящего в комплект зарядного кабеля подключить наушники к любому стандартно совместимому разъему USB-A (например, к сетевому USB-адаптеру).
3. Во время зарядки светодиод, находящийся на обратной стороне пульта дистанционного управления, мигает красным светом.
4. Если светодиод горит постоянным красным светом, аккумулятор полностью заряжен.
5. После завершения зарядки отсоединить зарядный USB-кабель.

Утилизация

Данный символ на изделии, в инструкции по эксплуатации или на упаковке означает, что Ваши электрические и электронные приборы по истечении срока службы должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. В ЕС действует система раздельного сбора перерабатываемых отходов. Для получения подробной информации обращайтесь, пожалуйста, в местные инстанции или к торговой организации, у которой Вы приобрели изделие.



Утилизация аккумуляторов

Данный символ означает, что в соответствии с законами и правилами, действующими в конкретном регионе, Ваше изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов.

Если срок эксплуатации изделия истек, его следует утилизировать в указанном территориальной администрацией месте сбора. Раздельный сбор и утилизация данного изделия и/или аккумуляторов поможет сберечь природные ресурсы и гарантирует, что процесс утилизации не нанесет ущерба здоровью людей и окружающей среде.



- Старые источники питания могут содержать вещества, способные нанести вред Вашему здоровью и окружающей среде.
- Всегда утилизируйте использованные батареи в соответствии с действующими законами и правилами. Не бросайте использованные аккумуляторы в огонь (угроза взрыва), не утилизируйте их вместе с бытовыми отходами. Аккумуляторы следует утилизировать в имеющихся пунктах сбора. Возврат источников питания бесплатен и предписывается законодательством. Пожалуйста, утилизируйте только разряженные батареи.
- Все источники питания поступают на вторичную переработку, что позволяет получить из них такие ценные материалы, как железо, цинк или никель.

Упрощенная Декларация соответствия стандартам ЕС

beyerdynamic настоящим заявляет, что радиопередающее устройство соответствует Директиве ЕС 2014/53/EU. Полный текст Декларации соответствия стандартам ЕС можно найти в Интернете по адресу:

<http://www.beyerdynamic.com/cod>

Технические данные

Диапазон высоких частот 2,402 – 2,480 GHz

Мощность передатчика 10 dBm

Диапазон рабочих температур от 0 до 40 °C

Диапазон температур зарядки от 0 до 40 °C

Подробную информацию о технических данных Вы найдете в Интернете по адресу: www.beyerdynamic.com/blue-byrd

Гарантийные обязательства

beyerdynamic предоставляет ограниченную гарантию на приобретенное Вами оригинальное изделие (далее: "Изделие").

При возникновении гарантийного случая следует предъявить Изделие продавцу, у которого оно было приобретено или другому авторизованному сервис-партнеру компании beyerdynamic.

Перечень международных авторизованных сервис-партнеров компании Вы найдете в Интернете

www.beyerdynamic.com/vertriebspartner.

В соответствии с условиями настоящей ограниченной гарантии компания beyerdynamic гарантирует отсутствие производственного брака и дефектов материала Изделия на момент его приобретения. Срок действия гарантии - два (2) года с момента приобретения первоначальным потребителем нового, неиспользованного Изделия.

Для подтверждения претензии следует при покупке обязательно сохранять квитанцию. В квитанции должны быть указаны дата покупки и название Изделия. В случае отсутствия квитанции, которая будет проверена самой компанией beyerdynamic или ее авторизованным сервис-партнером, претензии по гарантии не принимаются; beyerdynamic и ее сервис-партнеры оставляют за собой право выставить счет за обработку заявки, если не соблюдены условия предоставления настоящей гарантии. При возникновении гарантийного случая на выбор beyerdynamic производится бесплатное устранение дефекта материала или производственного брака путем ремонта, замены частей Изделия или всего Изделия. Если компанией beyerdynamic был выполнен ремонт, замена частей Изделия или всего Изделия, гарантия на отремонтированные или замененные части или на замененное Изделие действует на протяжении времени, оставшегося от первоначального гарантийного срока, или девяноста (90) дней с даты ремонта. При этом учитывается более длительный из этих периодов. Требования по ремонту или замене могут быть удовлетворены с помощью аналогичного по своим функциям исправного Изделия. Заменённые части или компоненты становятся собственностью beyerdynamic.

Ограниченная гарантия не распространяется на:

- незначительные неисправности или отклонения от стандартных характеристик изделия, которые существенно не снижают его ценности и не мешают использовать его по назначению
- прилагаемые аксессуары
- аккумуляторы и батареи (вследствие своей природы эта продукция имеет более короткий срок службы, зависящий от интенсивности использования)
- амбушюры, вкладыши, ветрозащиту и все части Изделия, которые при эксплуатации имеют непосредственный контакт с телом.

- неисправности, произошедшие по причине ненадлежащего или неправильного использования Изделия (например, неверное обслуживание, механические повреждения, подключение недопустимого напряжения), в том числе использование Изделия не по назначению
- неисправности, произошедшие вследствие несоблюдения инструкции beyerdynamic по обслуживанию и эксплуатации Изделия
- неисправности, являющиеся результатом естественного износа
- неисправности, возникшие вследствие или связанные с проведенными модификациями Изделия, если вид и объем модификаций не были предварительно в письменной форме согласованы с компанией beyerdynamic
- неисправности, возникшие вследствие форс-мажорных обстоятельств
- неисправности, о которых было известно при покупке Изделия
- неисправности, возникшие в результате использования комплектующих и периферийных устройств сторонних производителей, которые не являются оригинальными частями и оборудованием beyerdynamic, специально разработанными для данного Изделия

Пользователь лишается гарантийных прав, если имело место вмешательство неавторизованных лиц или мастерских.

Ограниченная гарантия действует во всех странах, в которых национальное право не препятствует предоставлению настоящей гарантии. Прочие или более широкие, чем описанные здесь, претензии предоставляемая ограниченная гарантия не покрывает.

Конечный покупатель также может воспользоваться дополнительными правами, предоставляемыми законом конкретной страны, если они не исключаются условиями этой ограниченной гарантии. Гарантия не ограничивает ни юридические права покупателя, ни права взаимоотношений потребителя с продавцом, которые следуют из договора купли-продажи.

КРОМЕ ДАННОЙ ПЕЧАТНОЙ ВЕРСИИ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НИКАКИЕ ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, НИ ПИСЬМЕННЫЕ, НИ УСТНЫЕ, НЕ ИМЕЮТ СИЛЫ. ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПРИНЯТЫЕ В ТОРГОВЛЕ СТАНДАРТНЫЕ ГАРАНТИИ И ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫ ТОЛЬКО НА ПРОТЯЖЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. ПОКА ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ДОПУСКАЕТСЯ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ BEYERDYNAMIC НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМОЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ И ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УБЫТКИ.

Законодательством некоторых стран не допускается исключение или ограничение ответственности за прямые или косвенные убытки или ограничение срока действия гарантий. В этом случае вышеупомянутые ограничения и исключения не учитываются.

Товарный знак

Словесный товарный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков beyerdynamic производится в рамках лицензионного соглашения. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

www.beyerdynamic.com

beyerdynamic GmbH & Co. KG

Theresienstraße 8

74072 Heilbronn · Germany

Phone +49 7131 617-300 · info@beyerdynamic.de

For further distributors worldwide, please go to
www.beyerdynamic.com

Non-contractual illustrations.

Subject to change without notice.

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter
www.beyerdynamic.com

Abbildungen nicht vertragsbindend.

Änderungen vorbehalten.

EN-DE-KO-RU 3 / Blue Byrd / 678.767
(01.19)

